



## رسالة رئيسة مجلس الإدارة

ولازال العطاء مستمرا..

حملات ومبادرات شعبية انطلقت بعد انطلاق انتفاضة القدس، حملات أكدت أن العطاء الفلسطيني موجود وفاعل وقادر. حملات إنطلقت لتعلن الإرادة الشعبية المقاومة للاحتلال وتعلن أننا بمواردنا الذاتية وارادتنا نستطيع ان نعمل وان نبني وان نقاوم، بهذا نعود لاستقلالية قرارنا الشعبي ونعود لممارسة ديمقراطيتنا المجتمعية والشعبية الاساسية.

حملة إستعادة جثامين الشهداء والتي أطلقها ونادى بها أهالي الشهداء المحتجزة جثامينهم في ثلاث الإحتلال الاسرائيلي كعقاب جماعي لاهالي الشهداء عليها تخيفهم وتردع غيرهم وتوقف استمرار الانتفاضة. حملة تنادى اليها اهالي الشهداء، بحثوا معا ماذا نستطيع أن نفعل ماهي قدراتنا ومواردنا ومصادر قوتنا؟ انتخبوا ممثليهم رفعوا صوتهم عاليا لحاضنتهم الشعبية التي لبت النداء ودعمتهم وساندتهم واستمدت قوة وايمانا من تصميمهم ويقينهم بحقهم، رغم الحزن والغضب. انتصرت الارادة وبدأ تحرير الجثامين الواحد تلو الاخر وزف الشهداء في جنازات مهيبه شارك فيها الالاف في وضح النهار رغم البرد والمطر.

اعادة بناء بيوت اهالي الشهداء، حملات انطلقت من مخيم شعفاط بالقدس لتصل نابلس ورام الله ولتعمم وطنيا. الإقبال الشعبي بكل مكوناته للمساهمة في هذه الحملات وفي العطاء اعاد الينا جميعا الثقة بالذات وبالهوية وبقيمتنا كشعب. الايمان بطاقة الوعي الجماعي للتغيير نحو الافضل، ثقافة العطاء المجتمعي المتأصل في ثقافتنا العربية الفلسطينية، عطاء الانسان الفلسطيني. ثقافة جمعتنا، انها ارادة التغيير التي يقودها الشعب بوعيه الجمعي ثقافة ال «نحن» مقابل ال «أنا» الغربية الغربية عنا والتي أضعفتنا وفرقتنا وجعلتنا نعيش غرباء في وطننا.

من هاتين التجربتين رأيت «دالية» كما لم أرها من قبل، رأيتها حاضرة برؤية واضحة ورسالة متينة رايتها جزءا لا يتجزأ من ثقافة العطاء الفلسطيني، تلك الرسالة التي تدعوا للعطاء من خلال ادراك الموارد الذاتية واستثمارها من أجل تحقيق التغيير الاجتماعي المنشود في تنمية يقودها المجتمع. في هذا الواقع الموضوعي تجسدت رسالة دالية بالعطاء المجتمعي وهذا يوفر لها الفرصة السانحة والتربة الخصبة للانطلاق بقوة لاستكمال عملها مع المجتمع ولتجاوز التحديات التي تواجهها كمؤسسة مجتمعية فلسطينية.



ان برنامج القرية من يقرر والنساء من اجل دعم النساء ما هي الا ادوات للعمل مع المجتمع نشجع وندعم من خلالها النقاش والحوار، الاتفاق والاختلاف بديمقراطية نمارسها معا كمجتمع بارادتنا دون شروط او قيود لنصل الى تحديد اولوياتنا وادراك مواردنا وتقدير قيمتها واستثمارها لما فيه مصلحتنا نحن ومصلحة مجتمعنا.

التغيير هو درعنا الواقعي من التدجين الجمعي، وان التحرر المجتمعي هو الخطوة الاولى على سلم تحرير الوطن. ان هذا الايمان مقترن بايماننا بانفسنا ومواردنا ومصادر قوتنا كافراد وجماعات، ايماننا بحقنا في الاختيار وتقدير المصير.



## رسالة المدير التنفيذي

الأصدقاء الأعزاء،

وفي هذا السياق، فإننا في مؤسسة دالية نعمل بشكل أساسي من أجل رفع مستوى الوعي وتجنيد الموارد المتنوعة بغرض خدمة وتلبية أولويات مجتمعنا المحلي. إنه لمن الصعب حقا أن نقيع تحت سياسات أوسلو لما يزيد على ٢٠ عام، حيث انفصل العديد منا عن أرضه وانتقلنا إلى الحياة الحضرية التي تمثلها المدينة، وأجبرنا على الانخراط في منظومة اقتصادية جديدة تتمثل بالاقتصاد النيوليبرالي، الذي لا يخدم مجتمعنا ولا ينسجم مع خصوصيته، مما يعني استنزاف ما نمتلك من موارد.

إذا، في ظل ما يقارب ٧٠ عام من الاحتلال و ٢٠ عام تحت نظام المساعدات الدولية الذي جاءت به أوسلو، يصبح من الصعب معرفة ما يلزم من وقت للوصول إلى أراضينا، والاعتماد على مواردنا الذاتية، حتى يتسنى لنا العمل في إطار نظامنا الاقتصادي المتأصل وهو نظام «العونة»- والذي يقصد به المساعدات والمعونات الغير رسمية التي تقدم على مستوى المجتمع المحلي.

كمدير إداري، انضمت لفريق عمل مؤسسة دالية منذ أربعة أشهر، وأنا حقا سعيدة بهذه الفرصة التي أتاحت لي العمل والتعاون مع كل من المجتمع المحلي وأفراده، بالإضافة إلى الأصدقاء والداعمين، وذلك بهدف تطوير هياكل محلية تهدف إلى تجنيد وتعبئة الموارد، في سبيل خدمة ودعم الأولويات المحلية.

أن نكون قادرين على التحكم بمواردنا وإدارتها، واستخدامها في تلبية أولويات واحتياجات مجتمعنا، هي إحدى حقوق الإنسان التي كفلها لنا القانون، وعليه، أعتقد أن هذا هو السبيل الوحيد لضمان تنمية مناسبة ومستدامة تقوم على تشجيع مجتمع مدني قوي وديمقراطي، وقابل للمساءلة.

سلام،

عائشة

كنت أتحدث مع أصدقائي على مائدة عشاء ليلة الميلاد حول يومنا وما جرى فيه من أحداث على الساحة الفلسطينية، على الرغم من أنني أردت الابتعاد عن كل تلك الوقائع المؤسفة وما يترتب عليها من شعور سيئ من الأحداث اليومية الصادمة، خاصة فيما تنشره المواقع الإخبارية المحلية. وقد تحدثت الأصدقاء ليلتها عن استشهاد ثلاثة فلسطينيين على الأقل في ذلك اليوم. منذ بداية شهر تشرين الأول ٢٠١٥، توضح الأرقام والإحصاءات بأن الاحتلال الإسرائيلي يقوم بقتل فلسطيني واحد على الأقل يوميا، بالإضافة إلى اعتقال المزيد من الفلسطينيين عن الحواجز العسكرية، أو من منازلهم.

وخلال رحلتي الأخيرة إلى الولايات المتحدة الأمريكية في شهر تشرين الثاني المنصرم، أتحت لي فرصة حضور خطاب ألقاه أحد نشطاء حركة (Black Lives Matter)، والتي تُعنى بتنظيم حملات لوقف العنف والتمييز ضد «السود». وباعتقادي، فإنه يلزمنا هنا في فلسطين القيام بحملة من أجل حياة الفلسطينيين أيضا (Palestinian Lives Matters)، فكل الأرواح غالية!

إن مثل هذه الأوقات العصيبة هي التي تجعلني أدرك مدى أهمية وجود مؤسسة مجتمعية مثل مؤسسة دالية في الوضع الراهن. حيث أن العيش قرابة ٧٠ عاما تحت الاحتلال وثناياه المتعددة من استعمار وعنصرية وسياسات الاقتصاد الليبرالي الجديد، جميعها عوامل ساهمت في إضعاف الشبكات الاجتماعية المحلية في فلسطين بشكل بطيء.

فيما بعد أوسلو، وجدنا أنفسنا بين مجموعة من الغرباء (حتى أننا لم نعد نعرف جيراننا)، معتمدين كل الاعتماد على الحكومات الأجنبية والمعونات التي تقدمها. كما أننا نسارع في قبول شروطهم المسبقة وأولوياتهم، في سبيل الحصول على الدعم منهم، متناسين بذلك أننا نمتلك ما يكفي من الثروات والموارد المحلية، بما فيها مواردنا في الشتات الفلسطيني، أو حتى أصدقاءنا المتضامنين.





**ما هي المؤسسة المجتمعية:** يسعدنا أن نعرض لكم وصف لماهية وطبيعة المؤسسة المجتمعية من موقعنا على الانترنت، حيث يبدو أن الكثيرين لا يزالون يجادلون حول التعريف. إننا لسنا مؤسسة أهلية غير حكومية (NGO)، فمؤسسة دالية هي مؤسسة مجتمعية تركز على تحسين هياكل العطاء المجتمعي (الخيرى) وتجنيد الموارد لدعم وتعزيز عملية تنمية بقيادة مجتمعية.

### مقتطفات من الموقع الإلكتروني لمؤسسة دالية:

المؤسسة المجتمعية هي منظمة مستقلة سياسيا، قائمة أساسا على المجتمع المحلي، بحيث تعمل على تجديد، استثمار، وتوزيع الموارد على مبادرات من شأنها تنمية وتحسين وضع المجتمع. وتعتبر دالية هي أول مؤسسة مجتمعية فلسطينية. تقوم دالية بتجنيد وحشد الموارد لإحداث التغيير المنشود ولدعم مبادرات التنمية المستدامة بقيادة فلسطينية.

تأسست دالية انطلاقا من إيماننا العميق بحق الفلسطينيين بالتحكم في مواردهم، من أجل بناء مجتمع مدني متمكن، قوي، وقادر على الاستجابة للتحديات التي تواجهه.

تقوم المؤسسة المجتمعية في بعض الاحيان بتقديم تمويل أو قروض لأشخاص / مؤسسات هدفهم الأساسي هو خدمة المجتمع و التأثير عليه إيجابيا. وقد يكون لها دور أيضا في تزويد الجمعيات والمجموعات بمستشارين لمساعدتهم وتدريبهم في مجالات مختلفة، وذلك من أجل تحسين مستوى تأثيرهم في المجتمع وبطرق أكثر مهنية واحترافا. كما قد تقوم المؤسسة المجتمعية بتشبيك أفراد المجتمع مع بعضهم البعض لابتكار العديد من الأفكار الخلاقة وبناء العلاقات الفاعلة ومد الجسور بينهم. ومن الأدوار الأخرى التي تقوم بها المؤسسة المجتمعية، المشاركة في النشاطات والفعاليات المجتمعية (كداعم لها) أو حتى قيادتها، (مثل نشاطات الضغط و المناصرة) وذلك للتأثير على القطاع ككل.

وحتى يتم فهم مؤسسة دالية، يجب التفكير بطريقة جديدة كليا، خارج نطاق نظام المعونات الدولية الموجود في فلسطين حاليا، مثلا:

- مؤسسة دالية لا تقوم بتنفيذ مشاريع، وإنما يتمثل دورها في تجنيد وتعبئة الموارد المتاحة حتى يستفيد منها آخرون من المجتمع نفسه، واستخدامها في تنفيذ ما يروونه مهما ومناسبا لاحتياجات مجتمعهم.
- إننا في مؤسسة دالية نقوم بالتبرع بمالنا الخاص، وجمع تبرعات وهبات من أفراد أو مؤسسات مانحة أخرى. هذه الموارد التي نقوم بتجنيدها هي ملك للشعب الفلسطيني بشكل عام.
- نحن في دالية مجرد أمناء على هذه الأموال والموارد على اختلافها، نوزعها حسب قرار مجتمعي.
- إننا نهتم بكل الموارد بأنواعها المتعددة، وليس فقط الموارد المالية النقدية. حيث أن العمل المجتمعي الجيد يحتاج أيضا إلى الدعم المعنوي، وتجنيد الخبرات، والأفكار، والقدرة على تحمل الضغوطات وأمور أخرى متوفرة بكثرة في المجتمع الفلسطيني. نحن نؤمن بأن الربط بين الموارد المتوفرة في المجتمع وأفراده القادرين على استغلالها وإدارتها هي عملية بالغة الأهمية.



## برامجنا الرئيسية هي:

١. برنامج العطاء المجتمعي - نهدف إلى بناء آلية لتجنيد وحشد الموارد المحلية المتاحة في المجتمع الفلسطيني (سواء أفراد أو شركات ومؤسسات)، بالإضافة إلى الشتات الفلسطيني في الخارج، والمتضامنين من أجل دعم عملية تنمية مستدامة بقيادة مجتمعية في فلسطين.
  ٢. القرية تقرر - نهدف إلى تيسير وتسهيل مهمة القرى في قيادة تنمية مجتمعاتها المحلية من خلال تحديد أولوياتهم، واستغلال الموارد المتاحة في تلبية هذه الاحتياجات والموارد. نتعاون مع القرى لضمان أن تكون هذه العملية شمولية، ديمقراطية، وشفافة.
  ٣. برنامج «النساء من أجل دعم النساء» - على غرار ما سبق، فإننا نهدف إلى العمل مع المجموعات النسائية لتحديد أولوياتها، وتقديم الدعم لها لتنفيذ الأولويات المتفق عليها وفقا للموارد المتاحة.
  ٤. الرعاية المالية - من أجل دعم وتشجيع المبادرات المجتمعية القاعدية، نقوم بتقديم الرعاية المالية للمبادرات التي لم يتم تسجيلها كمنظمات رسمية. بهذه الطريقة، فإننا نضمن بأن يكون لهذه المبادرات الإطار القانوني والمالي والإداري للعمل.
  ٥. المناصرة - أخيرا، فإننا نركز على رفع مستوى الوعي حول نظام المساعدات الدولية، والضرر الذي ألحقه بالمجتمع الفلسطيني.
- لقد مرت تسع سنوات على مؤسسة دالية في إطار كونها «مؤسسة مجتمعية فلسطينية»، والتي عملنا خلالها على استهداف المجتمع الفلسطيني في جميع أنحاء البلاد. خلال العامين الماضيين، تركز معظم نشاطنا على مناطق الضفة الغربية، إلا أننا نحرص على التوسع التدريجي من أجل الوصول جغرافيا إلى أجزاء أخرى من فلسطين.

- إننا في دالية ليس من يقرر كيف سيتم استخدام هذه الموارد، وإنما دورنا هو تسهيل عملية إدارة الموارد من قبل أفراد المجتمع بانفتاح وشفافية لاستخدامها حسب الأولويات التي يقررونها بأنفسهم.
- نطمح وملتزم بتنمية وتوسيع مؤسسة دالية على مستوى الأجيال القادمة. ومن أهم هذه الطرق بناء نظام الهبة (الوديعة) الدائمة التي تستثمر بشكل مهني على مدى الحياة، حيث إن الأرباح من هذه الهبة أو الوديعة تصبح مصادر مستقلة لتمويل نشاطات قادرة على إحداث تغيير وتنمية مستدامة في المجتمع. وهذا يعني أن مساهمة كل فرد (في الوديعة وغيرها) ستواصل تحسين المجتمع على مدى الأجيال.
- في دالية، لا نقوم فقط بتوزيع الأموال، وإنما يهمننا تعزيز فكرة وروح العطاء وزيادة ثقة المجتمع بمؤسساته المجتمعية.

## لمحة عامة عن مؤسسة دالية:

تأسست دالية من أجل تعزيز وتيسير عملية تنمية بقيادة مجتمعية، بالإضافة إلى رفع مستوى الوعي بقيمة وأهمية الموارد المحلية الموجودة بوفرة في المجتمع الفلسطيني، سواء داخل فلسطين أو في الشتات الفلسطيني في الخارج. المحور الأساسي هنا هو ربط الموارد المتاحة بالأولويات المحددة محليا. إن تدفق المساعدات الدولية بعد اتفاقية أوسلو جعلت الفلسطينيين معتمدين بشكل أساسي على الموارد الخارجية غير مقدّرين لقيمة مواردنا المحلية الخاصة.

جميعنا نعلم بأن التنمية هي حق إنساني، وعليه، فإننا في مؤسسة دالية نؤمن بأن المجتمعات المحلية الفلسطينية تمتلك الحق في توجيه وقيادة العملية التنموية فيها. كما واننا نؤمن بأن المجتمع الفلسطيني حريص كل الحرص على دعم حق تقرير المصير في التنمية.



## برنامج «نساء من أجل دعم النساء» :

لقد قمنا هذا العام بتأسيس خمسة صناديق نسوية في المحافظات التالية: رام الله، أريحا، طولكرم، سلفيت، وجنين. يتكون كل صندوق من هذه الصناديق من ثلاث إلى أربع مجموعات نسوية، والتي وافقت على ضم مواردها جنباً إلى جنب مع تمويل مؤسسة دالية لخدمة وتلبية الأولويات المشتركة. يتألف كل صندوق نسوي من لجنة إشراف مكونة من عضو واحد من كل مجموعة نسوية، بالإضافة إلى أحد أفراد طاقم مؤسسة دالية، والذي يعمل كعضو «غير مصوت». وقد وافقت أربعة من أصل خمسة من صناديق النساء على توزيع القروض الصغيرة من الصناديق لبدء أو تطوير مشاريع نسائية صغيرة.

بدعم من مؤسسة دالية تم تأسيس ثلاثة ائتلافات نسائية في كل من جنين، رام الله، وسلفيت. حيث ركز كل ائتلاف نسائي على الأولوية الرئيسية بالنسبة للأعضاء. في سلفيت وجنين، ركزت الائتلافات النسوية على رفع مستوى الوعي حول موضوع تعاطي المخدرات والتدخين، حيث كانت هذه الظاهرة آخذة في التزايد بين أوساط الشباب في مجتمعهم المحلي. أما في منطقة رام الله، فقد ركز الائتلاف على الضغط والمناصرة من أجل تحسين دور النساء في المؤسسات والمنظمات المحلية.

أم حاتم، هي إحدى مستفيدات برنامج «نساء من أجل دعم النساء»، حيث اختار أفراد المجتمع المحلي مقترح مشروع أم حاتم للتصنيع الغذائي ضمن التعاونية النسائية في قرية بيت سوريك. وبناءً عليه، قامت مؤسسة دالية بتزويد أم حاتم بمنحة صغيرة من أجل تأسيس وحدة التصنيع الغذائي هذه. وبالرغم من أن بيت سوريك تعتبر إحدى قرى محافظة القدس، إلا أن جدار الفصل العنصري والحواجز عملت على فصل القرية عن قلب مدينة القدس.

بعد سنة ونصف فقط، أصبحت تعاونية بيت سوريك النسوية تقوم بتقديم وجبات غذائية صحية لخمسة مدارس في المنطقة. أما بالنسبة للصندوق النسوي في منطقة رام الله (والذي تديره مؤسسة دالية)، فقد وافق مؤخراً على تزويد تعاونية بيت سوريك النسوية



بقرض من أجل تحسين عملية الإنتاج الغذائي، والبدء بزراعة الأعشاب والخضراوات ومكونات أخرى للوجبات الغذائية.

وإن دل ذلك على شيء فإنما يدل على أن قيادة العملية التنموية من قِبَل المجتمع هي إحدى حقوق الإنسان الرئيسية، وهي الوسيلة المؤدية إلى مجتمعات محلية مستدامة وعادلة.

### الشراكة مع البيت الدنماركي في فلسطين :

قامت مؤسسة دالية بالتشارك مع البيت الدنماركي في فلسطين ضمن برنامج «التصميم في السياق»، من أجل تزويد النساء اللاتي تم اختيارهن بالتدريبات اللازمة لتحسين منتجاتهن الحرفية، والحصول على القدرة والمهارات اللازمة لإدارة وتشغيل مشروع الصناعات الحرفية. معظم المستفيدات جاء من جنوب الضفة الغربية: قرية تقوع/بيت لحم، دورا/الخليل، قرية العبيدية/بيت لحم. -

إحدى المستفيدات من برنامج «التصميم في السياق» هي سارة حساسنة من بلدة العبيدية



/ بيت لحم، والتي تشتهر بوفرة أشجار الزيتون، وارتفاع معدلات التعليم في صفوف الإناث. لقد أثر هذا البرنامج بشكل كبير في حياة سارة وآفاق مستقبلها. خلال فترة عملها في مشروع الملابس المطرزة، شعرت سارة بأنها نالت الاحترام بين أفراد مجتمعها المحلي، وأفادت بأنها الآن تتلقى دعوات للمشاركة في ورش عمل في المدارس، بالإضافة إلى دعوتها للانضمام إلى جمعية الآباء والمعلمين المحلية. إن المنحة الصغيرة التي تم توفيرها لسارة ضمن هذا البرنامج مكنتها من شراء المعدات اللازمة لإنجاح مشروعها. فيما عدا الدعم المالي، قالت سارة بأنها تقدر الدعم المعنوي الذي ساعدها على التفكير خارج حدود «منطقة الراحة» التي قد تمنعها من التقدم والتطور.

صندوق القرية»، وذلك من أجل العمل على تلبية هذه الحاجة. وبذلك، تم تأسيس صندوق القرية في برقة، بتمويل أساسي من مؤسسة دالية.

نجحت لجنة صندوق القرية في تحصيل مبلغ إضافي قيمته ٣٠٠٠ دولار أمريكي، تم جمعها كتبرعات من مجلس القرية، بالإضافة إلى ٢٠٠٠ دولار بمجهود متطوعين من القرية. علاوة على ذلك، حصلت اللجنة على موافقة من المجلس المحلي للتبرع بما قيمته ٤٠٪ من عائدات القاعة العامة للصندوق، وبالتالي ضمان مصادر مالية إضافية لتلبية الأولويات والاحتياجات المستقبلية للمجتمع المحلي في برقة.

### الوصول على الكهرباء – Focus group

بالشراكة مع مؤسسة إعادة بناء التحالف (Rebuilding Alliance) قامت مؤسسة دالية في السابع عشر من شهر كانون الأول ٢٠١٥ بالتعاون مع السيدة دونا بارانسكي من أجل تيسير ورشة عمل مجموعة نسوية لمناقشة قضية الوصول إلى الكهرباء في فلسطين المحتلة.

قبل عقد هذا اللقاء، كانت دونا قد عادت لتوها من جولة ميدانية في قطاع غزة، قامت خلالها بتوزيع عدد من المصابيح اليدوية الخفيفة والتي تعمل بالطاقة الشمسية. شارك في هذا اللقاء عدد من النساء اللاتي جئن من عدة مناطق مختلفة في الضفة الغربية مثل: بيرزيت، رام الله، بيت سوريك، وقرية سوسيا. خلال اللقاء، أعربت جميع المشاركات عن اهتمامهن بقضية أساسية وهي عدم توفر الكهرباء بشكل ثابت ودائم خاصة خلال أشهر فصل الشتاء. هذا بالإضافة إلى عدم توفر خدمات الكهرباء أصلا في العديد من القرى والتجمعات المهمشة.

كما اتفقت المشاركات أيضا على أن المصابيح اليدوية التي تعمل بالطاقة الشمسية هي وسيلة جيدة للمساعدة على توفير الإضاءة اللازمة خلال ساعات المساء والليل، ومع ذلك، فإن هذه المصابيح لا تضمن عمل الأجهزة الكهربائية الأخرى، وبالتالي، فإنه من الضروري

يسرى الدربي من قرية كريسة- دورا، هي مستفيدة أخرى من برنامج «التصميم في السياق». وتشتهر القرية بزراعة أشجار الزيتون والعنب، والعمل في المطرقات، وهي قرية محاطة بالمستوطنات الإسرائيلية الغير شرعية. وحتى تتمكن يسرى من الوصول إلى بيت لحم للمشاركة في ورش عمل البرنامج، كان يتوجب عليها أن تمر عبر سبعة حواجز عسكرية؛ وبالرغم من ذلك، فإن يسرى عقدت العزم على أن تثبت لمجتمعها بأن الإنسان يستطيع النجاح حتى في ظل عدم تكافؤ الفرص.

وبمساعدة المنحة الصغيرة التي حصلت عليها، تمكنت يسرى من شراء ماكينة خياطة، ساعدتها في تحسين عملها وازدهاره. وتقوم يسرى حاليا بإدارة مشروع المطرقات الخاص بها في قريتها، وتطمح إلى توسيع مشروعها وإيصال الخدمات للزبائن في كافة أنحاء فلسطين.

### القرية من تقرير:

أشأت مؤسسة دالية خلال العام ٢٠١٥ شراكة مع قرية برقة لتنفيذ برنامج « القرية من تقرير». وتقع قرية برقة إلى الشمال من مدينة نابلس في الضفة الغربية. خلال اللقاءات المجتمعية المفتوحة، أجمع أفراد المجتمع المحلي في القرية على أن الأولوية الرئيسية لهم هي إنشاء مكان عام لاستضافة مناسباتهم وفعالياتهم المختلفة، وكذلك الحال بالنسبة للمناسبات العائلية. قام أفراد المجتمع المحلي بانتخاب خمسة أشخاص لتشكيل «لجنة



توفير مصادر أخرى للطاقة في سبيل توفير وضمان حياة يومية طبيعية. في هذا السياق، اتفقت المجموعة على أهمية البحث عن سبل وخيارات أخرى، والتي من الممكن تطبيقها عملياً في المجتمع المحلي.

### الصندوق القانوني / صندوق الكفالة :

لجأت مجموعة من الناشطين الشباب المستقلين إلى مؤسسة دالية للحصول على دعم يهدف إلى تطوير مفهوم الصندوق القانوني المسمى بصندوق الكفالة، وذلك في أواخر الصيف الماضي، لما لذلك من شأن كبير في دعم الأسرى السياسيين الفلسطينيين، من خلال تزويدهم بالتمويل اللازم لدفع الكفالة التي يفرضها الاحتلال عليهم، مما يؤدي إلى تسريع الإفراج عنهم من السجون الإسرائيلية. وبناءً عليه، فقد قام طاقم مؤسسة دالية وامتدعوها بالتعاون مع هؤلاء الشباب في سبيل تطوير مفهوم صندوق الكفالة، بما في ذلك الغاية والهدف من الصندوق، الأهلية، عملية تقديم الطلب، بالإضافة إلى إدارة الصندوق.

سيعمل صندوق الكفالة وفقاً لآليات تتميز بالانفتاح والشفافية، على نحو يضمن حق المساءلة المجتمعية. ويعمل الشباب حالياً على تشكيل لجنة الإشراف والرقابة على الصندوق، واللجنة الاستشارية له. سيكون منسق الصندوق (المتطوع) مسؤولاً عن متابعة النشاطات اليومية والإشراف عليها. ويخطط الشباب القائمين على هذه الفكرة لوضعها على أرض الواقع خلال العام ٢٠١٦، كمبادرة تجريبية رائدة مدتها ٣ شهور.

### شراكتنا الجديدة

إننا في دالية نسعد بأن نخبركم بشراكتنا الجديدة مع مركز العطاء المجتمعي العربي- الأمريكي (CAAP) في ديربورن في ولاية ميشيغن الأمريكية. وعلى غرار مؤسسة دالية، يهدف الصندوق العربي الأمريكي إلى تعزيز العطاء المجتمعي / العمل الخيري بين مكوناته. أحد المانحين القدماء ممن كرسوا الكثير حقاً لدالية (والذين طلبوا عدم الكشف عن أسمهم) قاموا بإنشاء صندوق مؤسسة دالية في المركز العربي- الأمريكي للعطاء المجتمعي،

والمح التي يقدمها المجتمع.

وبالإضافة إلى الصندوق الجديد، فإننا سعداء ومسرورين للعمل مع (CAAP) والتعلم من خبرتهم في تعزيز العطاء المجتمعي.

### التخطيط الاستراتيجي:

قام الجسم الإداري لمؤسسة دالية بما في ذلك مجلس الإدارة، الهيئة العامة، والمدير التنفيذي بالعمل مع خبير محلي لتولي وإتمام عملية التخطيط الاستراتيجي للمؤسسة، وذلك خلال الربع الأخير من العام ٢٠١٥.

ولما تم صياغة وإعداد الخطة الاستراتيجية السابقة لنا في العام ٢٠٠٨ كإحدى خطوات تأسيس دالية، وضمن عملية مكثفة، وافقت الإدارة على الاحتفاظ بالأهداف الاستراتيجية للمؤسسة على النحو المبين في استراتيجية العام ٢٠٠٨ كأولويات أساسية في الخطة الاستراتيجية الجديدة.







ومع ذلك، فإن إنجاز وتفعيل الأهداف والغايات يتطلب الاهتمام الكافي من قبل جميع الأطراف ذات العلاقة. ولهذا الغرض، قام مجلس الإدارة بتشكيل لجنتين لدعم تطوير برامج مؤسسة دالية الرئيسية، وهي كما يلي:

- لجنة العطاء المجتمعي
- لجنة تأثير المجتمع المحلي.

#### اليوم المفتوح:

قام مجلس إدارة دالية وطاقمها بتوجيه دعوة لأفراد المجتمع المحلي لحضور «اليوم المفتوح»، وذلك بتاريخ ٢١/١٢/٢٠١٥. حيث شكلت تلك الفعالية فرصة ثمينة أتاحت لمجلس الإدارة، الجمعية العمومية، طاقم المؤسسة ومتطوعيها، وأيضا المانحين، حيث تم مناقشة وتبادل الأفكار حول وضع مؤسسة دالية حاليا وآمالها المستقبلية. خلال اللقاء قامت مجموعات نسوية بعرض منتوجاتهن وبيعهن. كما قدم مجلس إدارة دالية وطاقمها الشكر للمتطوعين والمانحين والداعمين المحليين.



## عائلة دائية

### المتطوعين

ديانا سلقان

محمد الريماوي

نورا مراد

سامي العالول

انيس عسيلى

مؤسسة عبد المحسن القطان

الهام ناصر الدين

حافظ عمر

منى دجاني

منىة هوى

رائد ظرف

محمود كتانة

### مجلس الادارة

بسمة ابو صوي، رئيسة مجلس الادارة

حكمت بسيسو، أمينة صندوق

آردا شمشوم، سكرتيرة المجلس

سام بحور

غسان عبد الله

علياء ناصر الدين

سلوى جرادات

### طاقم العمل

عايشة منصور، مديرة تنفيذية

أحلام سمارة، مديرة مكتب

دعاء حنتولي، منسقة مجتمعية

ميليا طنوس، محاسبة

محمد عبد الرحمن، موظف خدمات

### الشركات المساهمة

شركة حلول

### الممولين الافراد

Jacqueline Pinager

Andrew Karney

Kathie Lester

Samaneh shaman

Susan Koppelman

Alice Franck

Nora Murad

Anne and Omar Khudari

Fadi Saba

Eldin Basic

Moina Shaiq

skip Schiel

David Santos

Darrel Johnson

James Dickin

Vicki Tamoush

Emily Zisette





# 2015

Annual Report

## Letter from the President of the Board

Palestinian Philanthropy continues...

Many campaigns and public initiatives have been launched since the start of the "Jerusalem Intifada". Such campaigns are clear reflections of the strong community capacity to mobilize local philanthropy for the common good. These campaigns have affirmed a people's will to resist the Occupation, and rebuild using our own resolve and resources. And hence, we are enabling our human right to practice basic social popular democracy.

"The Public Campaign to Retrieve the Martyrs' Bodies" is a campaign launched and advocated for by the martyrs' families, in an effort to demand the return of the martyrs' bodies that have been detained by the Israeli Occupation. The withholding of the martyrs' bodies is a clear act of collective punishment towards the family members and, aims to deter others, from resisting the Occupation. Regardless of their grief, the families joined hands to demand their human right to grieve the loss of their children and ensure their proper burial. The detained bodies were ultimately returned to the families with thousands participating in the burial ceremonies.

"Reconstructing Martyrs' Homes", is another campaign that was first initiated in Shua'fat Refugee Camp in Jerusalem, and then spread to Nablus and Ramallah, and then through all of Palestine. The positive popular response, with all its contributions to such campaigns, brought us self-confidence and faith in our national identity. The belief in the collective consciousness towards achieving social change and the Palestinian community's genuine giving culture brought us together against the strange "individualism" culture that has spread over the past years.

Based on these recent experiences, I see the Dalia Association, as an integral part of the Palestinian philanthropic culture. Dalia, with clear vision and a solid mission, calls for community philanthropy through realizing and mobilizing our own resources, in order to achieve the desired social change led by the local community.

"Village Decides" & "Women Supporting Women" programs are tools used to work with the community, where we encourage and support discussion and dialogue, through an inclusive, transparent, and democratic process. We focus on the identification of our resources and the use of the available resources to implement priorities identified within the community. This methodology empowers our community to determine their own development.

Change is our shield against collective domestication and colonization. Community social liberation is the first step towards national liberation. It is this faith in us, our community, and our indigenous resources that enables us to continue our work with the communities in Palestine, our Diaspora and friends in solidarity to ensure our right to self determination.

In solidarity,

Basma Abu Sway

## Letter from the Executive Director

Dear Friends,

I was having dinner with some friends this past Christmas Eve when we started talking about the day's news. I was off this Christmas Eve and chose to remove myself from the daily trauma found on the local news sites. My friends recapped the news for me sharing that at least three Palestinians were killed that day. Since October 1, 2015, it seems that at least one Palestinian has been killed each day. And more are being arrested at checkpoints or taken from their homes in the middle of the night. On my recent trip to the US last November, I had the opportunity to listen to a talk from one of the Black Lives Matter activists. I think we need a campaign for Palestinian Lives Matter. All Lives Matter!

It is times like this that make me realize how important a community foundation such as Dalia is in our current context. Living under Occupation for nearly 70 years and its multiple layers of colonialism, racism and neoliberal economic policies has slowly weakened our local social networks. Post Oslo, we find ourselves amongst strangers (as we no longer know our neighbors) dependent on foreign governments and their 'aid'. We are quick to accept their pre-conditions and priorities to get their funds, forgetting that we are already abundant in resources locally as well as among our diaspora and friends in solidarity. It is within this framework that we at the Dalia Association work to urgently raise awareness and mobilize resources to serve our community priorities. It is hard! We have been living under the Oslo policies for over 20 years. Many of us have been separated from our lands, urbanized, and forced to integrate into the neoliberal economy that does not serve our community and continues to exploit our resources. Nearly 70 years of Occupation and over 20 years of Oslo's international aid system, it is hard to remember a



time when we could access our lands, and rely on our own resources to function in our own indigenous economic system of *al ouna* – an informal aid and assistance at the community level.

I joined Dalia Association four months ago. I am thrilled for this opportunity to serve and collaborate with our community, friends and supporters to develop local structures to mobilize resources to support local priorities. It is our human right to control our resources and use them towards our community's priorities. This is the only way to ensure appropriate and sustainable development that encourages a strong, democratic, and accountable civil society.

salam,

aisha

**What is a community foundation:** We wanted to share a description of a community foundation from our website. It seems that many still struggle with the definition of a community foundation. We are not an NGO. Dalia Association is a community foundation focused on improving philanthropic structures and mobilizing resources to support community led improvement.

Excerpt from the Dalia Association website:

A community foundation is a politically independent, community-based organization that mobilizes, invests and distributes resources for community improvement initiatives. Dalia Association is the first Palestinian community foundation. It mobilizes resources for Palestinian-led social change and sustainable development initiatives. Dalia Association was founded because we believe Palestinians need and deserve to control our own resources in order to build a responsive and empowered civil society.

A community foundation may give out grants or loans to organizations and people who plan to do good things for the community. It may provide consultants and mentors to help organizations improve their impact and work more professionally. It may bring members of the community together to generate new ideas and build relationships. It may participate in community activities as a supporter, stepping in to lead activities, like advocacy, that affect the sector as a whole.

In order to fully understand Dalia Association, you need to think in a whole new way, and outside the confines of the international aid system that is now present in Palestine. For example:

- We do not implement programs. We mobilize resources so that others can implement activities they care about.

- We do give out our own money. We collect donations from many individual and institutional donors. The resources we mobilize already belong to the Palestinian community at large. We are merely trustees of the funds.
- We care about all kinds of resources, not just money. Good community work also needs support, expertise, ideas, patience, and other resources that are present in abundance in Palestine. Linking existing resources with community members who can use them is an important function.
- We do not decide how resources are used. We facilitate open and transparent processes that allow community members themselves to direct resources to their own priorities.
- We are committed to growing Dalia Association over the next several generations. One way we do this is by building a permanent endowment that is professionally invested in perpetuity. Earnings from the endowment are an independent source of funding for social change and sustainable development activities. This means that one's contribution continues to help improve the community for generations.
- We do not only care about distributing money, we also care about building new traditions of philanthropy and increasing the public's trust in community institutions.

### **Overview of the Dalia Association:**

Dalia Association was established to promote and facilitate community led development and to raise awareness of the value of local resources and the abundance of resources available in Palestinian communities in Palestine as well as in the Diaspora. The key is linking resources available with the priorities identified locally. The influx of international aid

after the Oslo Accords has made Palestinians dependent on external resources and stop valuing our own local resources. Development is a human right, and Dalia Association firmly believes that Palestinian communities have a right to direct their development. We also believe that the Palestinian community is anxious to support self-determination in development.

Our main programs are as follows:

1. Philanthropy program – We aim to build a local mechanism to mobilize resources from the Palestinian community (individuals and business), as well as from the diaspora and those in solidarity, to support community led development in Palestine.
2. Village Decides – We aim to facilitate villages to lead their own development by identifying their priorities and using the resources available to implement their priorities. We work with villages to ensure that the process is inclusive, democratic, and transparent.
3. Women Supporting Women – Similar to the above, we aim to work with women’s groups to identify their priorities, and support them to implement the agreed priorities according to the available resources.
4. Fiscal Sponsorship – In order to support and encourage grassroots community initiatives, we provide a fiscal sponsorship for initiatives that are not registered organizations. In this way, we ensure that the initiatives have a legal, financial and administrative framework to operate.
5. Advocacy – And finally, we also focus on raising awareness about the international aid system and the disruption that it has caused to the Palestinian society.

It has been nine years since the conception of the Dalia Association, Palestine’s community foundation. And in



those nine years, we have worked to reach the Palestinian community throughout the country. In the last couple of years, most of our work has focused in the West Bank. We are keen to gradually expand our geographic outreach to other parts of Palestine.

### **Women Supporting Women**

We have established five women’s funds this year including in the following districts: Ramallah, Jericho, Tulkarem, Salfit, and Jenin. Each district women’s fund is comprised of three to five women’s groups who have agreed to join their resources along with seed funding from the Dalia Association to serve common areas of priority. Each women’s fund is comprised of an oversight committee consisting of a member from each women’s group as well as a staff person from Dalia Association who serves as a non-voting member. Four of the five women’s funds have approved the distribution of small loans from the funds to initiate or improve small women’s businesses.

With the support of the Dalia Association, three women’s coalitions were established in Jenin, Ramallah, and Salfit.

Each women's coalition focused on a key priority that was critical to the members. In Salfit and Jenin, the women's coalitions focused on raising awareness about the use of drugs and smoking as this has been on the rise amongst the youth in their communities. The Ramallah area women's coalition focused on advocating for the need to improve the role of women in local organizations.

Um Hatem participated in the Dalia Association's Women Supporting Women program. The community selected Um Hatem's proposal to develop a food production operation within her women's cooperative in Beit Suriq. The Dalia Association provided Um Hatem with a small grant to establish the food production operation. Beit Suriq is a village in the Jerusalem district, however, the Wall and checkpoints have separated the village of Beit Suriq from its main urban center of Jerusalem. Only one and half years later, and the Beit Suriq women's cooperative is providing healthy lunches to five schools in the area. The Ramallah District Women's Fund, managed by the Dalia Association, recently agreed to provide the Beit Suriq women's cooperative with a loan to improve the food production operation and begin growing herbs and greens and other meal ingredients.

Community led development is a human right and the means towards sustainable and equitable communities.

### **Partnership with the Danish House in Palestine**

The Dalia Association and The Danish House in Palestine partnered in the Design in Context program to provide selected women with training to improve their craft products and obtain the capacity needed to operate a small craft production business. The majority of the women come from the southern part of the West Bank including the villages of Tequa', Dura/Hebron, and Al Ubeidya.

One of the participants, Sara Hasasneh, comes from Al Ubeidya village which is known for its olive trees and the high education rate for its females. The design in context program has greatly impacted Sara's life and outlook. Through her development of an embroidered clothing business, Sara feels that she has earned respect in her community. She explained that she is now invited to school workshops and asked to participate in the local parent teacher association. The small grant offered through this program enabled Sara to purchase necessary supplies for her business. Beyond the financial support, Sara appreciates the emotional support that helped her to think outside of her comfort zone.

Another participant, Yusra Aldarbie, comes from the Krisi village to the west of Dura/Hebron. Her village is known for its olives, grapes, and embroidery. Yusra explained that illegal Israeli settlements surround her village. In order to reach Bethlehem to attend the design in context workshops, Yusra must pass seven checkpoints. Yusra is determined to show her community that you can succeed despite the lack of equal opportunities. Through the small grant, Yusra was able to buy a sewing machine that helped her business prosper. She currently runs a small embroidery business in her village. Yusra aspires to expand her business and serve customers throughout Palestine.

### **Village Decides**

In 2015, the Dalia Association partnered with the Burqa village to implement the village decides program. Burqa is located north of Nablus in the West Bank part of Palestine. During the open, public meeting, the community agreed that their main priority was developing a public space that would host community events as well as family occasions. The community elected five individuals to make up a village fund committee to implement this priority. A village fund was established with seed funding from the Dalia



Association. The village fund committee succeeded to obtain an additional \$3000 donation from the village council as well as \$2000 worth of labor from village volunteers. Further, the village fund committee obtained agreement from the village council to donate 40% of the proceeds from the public hall towards the village fund, thereby ensuring additional funds to address the future priorities of the community in Burqa.

### **Access to Electricity – Focus Group**

On December 17, 2015, the Dalia Association partnered with Donna Baranski-Walker from Rebuilding Alliance to facilitate a women’s focus group discussion regarding access to electricity in Occupied Palestine. Prior to the focus group meeting, Donna had just returned from visiting the Gaza Strip where she distributed light weight, hand-held solar powered lamps. The participants at the focus group meeting included women from Birzeit, Ramallah, Beit Suriq, and Susya. All attendees expressed issues with the inconsistent availability of electricity, especially during the winter months. Some communities, however, are not even connected to electricity. The participants agreed that a solar powered lamp is helpful to provide lighting during the night hours, however, the lamp cannot ensure that other appliances are operational. Other power options are necessary to ensure normal daily life. The group agreed that it is essential to research other options that can be practically applied in their communities.

### **Legal Fund/Kafala**

Late last summer, a group of young independent activists approached the Dalia Association for support in developing the concept of a legal fund, named Kafala, that would support Palestinian political prisoners with the needed bail funding in order to expedite their release from Israeli jails. Dalia Association staff and volunteers worked with the youth to develop the concept for the Kafala fund including the purpose, eligibility, application process, and the administration of

the fund. The Kafala fund will operate through an open and transparent mechanism ensuring accountability to the community. Now that the details are in place, the youth are establishing a fund oversight committee and a fund advisory committee. A fund coordinator volunteer will be responsible to oversee the day to day activities of the fund. The youth plan for the Kafala fund to go live in 2016, initially as a three month pilot initiative.

### **Dalia Association Palestinian Community Fund at CAAP**

We are so excited to announce that we have partnered with the Center for Arab American Philanthropy (CAAP) in Dearborn, Michigan. Similar to the Dalia Association, CAAP aims to promote philanthropy amongst its constituents. One of our long time extremely dedicated donors (who asked not to be named) initiated the fund at CAAP for the Dalia Association.

In addition to the new fund, we are excited to work with CAAP and learn from their experiences in promoting philanthropy and community grantmaking.

### **Strategic Planning**

During the last quarter of 2015, the Dalia Association governing body including the board, general assembly, and executive director worked with a local facilitator to conduct the organization’s strategic planning process. The previous strategy was drafted in 2008 during the initiation of the Dalia Association. During this intensive process, the leadership agreed that the organization’s strategic objectives as outlined in 2008 remain priorities. However, the operationalization of the objectives and goals require attention. The board has established two committees to support the development of Dalia’s main programs, including a philanthropy committee and community impact committee.

## Open House

On December 21, 2015, the Dalia Association board and staff invited the community to attend an open house. It was an opportunity for the general assembly, board, staff, volunteers and donors to meet and share where Dalia Association is today and its hopes for the future. Women's groups displayed their products for viewing and purchasing. Dalia staff and board took the opportunity to thank its dedicated volunteers and local donors and sponsors.



2015  
Annual Report



## **LISTS of folks:**

### **Our volunteers**

Diana Salqan  
Mohamad Rimawi  
Nora Murad  
Sami Aloul  
Anees Asali  
Qattan Foundation  
Elham Nasseredin  
Hafez Omar  
Muna Dajani  
Munia Hawa  
Raed Tharf  
Mahmoud Kittana

### **board**

Basma Abu Sway, president  
Hekmat Bseiso, treasurer  
Arda Shamshoum, secretary

Sam Bahour  
Ghassan Abdallah

Alia Nasereddin

Salwa Jaradat

### **staff**

Aisha Mansour, executive director  
Ahlam Samarah, office manager  
Doaa Hantouli, community organizer  
Melia Tanous, accountant  
Mohamad Abdel Rahman, reception

### **Corporate sponsors**

Solutions

### **Individual Donors**

Jacqueline Pinager  
Andrew Karney  
Kathie Lester  
Samaneh shaman  
Susan Koppelman  
Alice Franck  
Nora Murad  
Anne and Omar Khudari  
Fadi Saba  
Eldin Basic  
Moina Shaiq  
skip Schiel  
David Santos  
Darrel Johnson  
James Dickin  
Vicki Tamoush  
Emily Zisette

